



United States  
Department of  
Agriculture

Agricultural  
Marketing  
Service

1400 Independence Avenue, SW  
Room 3935-S, STOP 0258  
Washington, DC 20250

## Pasteurized Table Eggs to Mexico and Disease Free Statements

*Huevos para Plato Pasteurizados para México y Declaraciones de Libre de Enfermedad*

Shell Egg Grading Certificate No. SEA // *Certificado de la Clasificación de Productos Avícolas*

Número: \_\_\_\_\_

Date // *Fechado*: \_\_\_\_\_

The United States Department of Agriculture (USDA) certifies that: // *El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) certifica:*

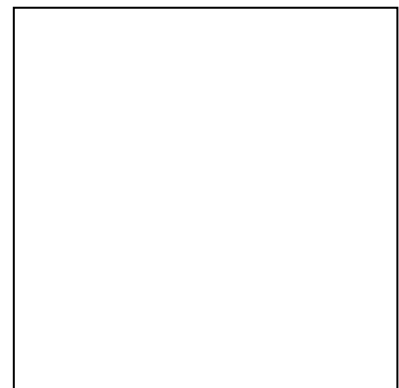
1. The product originates from the United States of America. // *Que el producto es originario del país indicado en este document como de origen.*
2. The product was processed in an establishment under official control. // *Que el producto se procesó en un establecimiento bajo control oficial.*
3. The product to be imported was subjected to a pasteurization process approved by USDA. // *Que el producto a importer se sometió a un proceso de pasteurización aprobado por el USDA.*
4. Each egg has been marked as pasteurized with a distinctive, indelible and printed mark printed on the shell. // *Que cada huevo ha sido marcado como pasteurizado con una señal distintiva indeleble impresa en el cascarón.*
5. The eggs derive from zones and/or flocks free of Mycoplasmosis OR the flocks of origin participate in the National Poultry Improvement Plan. // *Que los huevos procenden de zonas y/o parvadas libres de micoplasmosis, o bien, que la parvada o granja de origen se encuentra inscrita en el "National Poultry Improvement Plan."*
6. The eggs originate from a zone that complies with the recommendations in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organization for Animal Health (OIE) to be considered free of Newcastle disease of velogenic presentation in commercial poultry; and // *Que el producto proviene de una zona que cumple con las recomendaciones en el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) para ser considerada como libre de la enfermedad de Newcastle de presentación velogénica e naves de corral comerciales y:*
  - a. Have not been in contact with poultry products from any zone or region where Newcastle disease exists. // *No ha estado en contacto con productos avícolas de ninguna zona o region donde existe la enfermedad de Newcastle;*
  - b. Have not traveled through a zone or region where Newcastle disease is considered to exist unless it is directly transported through the zone in a sealed transport medium with the seal intact upon arrival at the destination point. // *No ha transitado por una zona o region donde se considera que existe la enfermedad de Newcastle a menos que se translade directamente a través de la region en un medio sellado de transporte con el sello intacto al llegar al punto de destino.*

- c. The poultry product was subjected to a thermal processing to inactivate Newcastle disease in accordance to provisions established by the OIE. // *Que el producto de origen avícola fue sometido a un proceso térmico de acuerdo a los lineamientos establecidos por la OIE para la inactivación de la enfermedad de Newcastle.*
- 7. The eggs originate from flocks or farms in which at least 59 serological samples were taken and tested for avian influenza, utilizing the AGID or ELISA test in accordance with OIE provisions, with negative results for avian influenza, OR the flocks or farms from which the eggs originate are participating in the National Poultry Improvement Plan. // *Que el producto proviene de parvadas o granjas de origen en las que se tomaron al menos 59 muestras serológicas que fueron probadas para influenza aviar, utilizando la prueba de doble inmunodifusión en gel de agar (DIGA) o la prueba de ELISA de acuerdo a los lineamientos establecidos por la OIE, con resultados negativos a influenza aviar; o bien, que la parvada o granja de origen se encuentra inscrita en el "National Poultry Improvement Plan."*
- 8. Prior to pasteurization, the eggs were disinfected at the farm of origin and packed in new cardboard boxes. // *Que los huevos fueron desinfectados en la granja de origen y empacados en cajas nuevas de carton, previo a la pasteurización.*
- 9. The eggs were transported in vehicles and containers that have been cleaned and disinfected prior to shipment. // *Que los vehículos y contenedores en que se transport la mercancía fueron lavados y desinfectados previamente al embarque.*
- 10. The eggs are freely transported and marketed within the United States. // *Que el producto se moviliza y comercializa libremente en el país de origen.*
- 11. The eggs are approved by the USDA Agricultural Marketing Service Shell Egg Grading Program for human consumption. // *Que el productor está aprobado por un organismo sanitario oficial para consume humano.*

\_\_\_\_\_  
Printed Name

\_\_\_\_\_  
Official Signature

\_\_\_\_\_  
Title



USDA Stamp Impression